

xiaomi Router AX3000T User Manual · 01

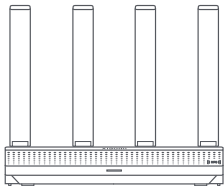
14. دليل مستخدم جهاز التوجيه AX3000T من Xiaomi

Xiaomi 路由器 AX3000T 使用說明書 · 26



Package Contents

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.



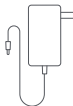
Router



User Manual



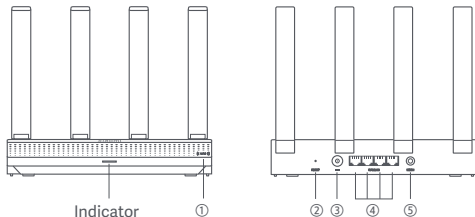
Network Cable



Power Adapter

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product Overview



①	NFC	Android phones can quickly connect to the router's Wi-Fi via this function. To use this function, enable the NFC function on your Android phone, and keep your phone unlocked and its screen on.
②	Reset button	Restore the router to its factory settings.
③	Power port	Connect the power adapter to the router.
④	1G network port	Self-adaptive ports. With a maximum speed of 1 Gbps each and serve as either a WAN or LAN port.
⑤	Mesh	For Mesh networking with routers that support the Xiaomi Mesh function.

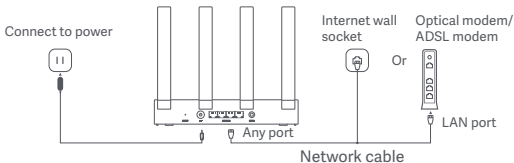
Indicator Status	Description
Off	The router is off or unplugged.
Orange	The system is starting up or a network connection error occurred.
Blinking orange	The router is connecting to the Mesh main router or the system is updating.
Breathing orange	The router is started and the system is ready for configuration.
Blue	The router is working properly.
Breathing blue	A configurable satellite router is discovered. The indicator will automatically turn blue if there is no operation for network configuration within two minutes.
Blinking blue	The satellite router is connecting to the main router.

Network Configuration

Step 1 Connecting the Network Cable

Turn on the router. Plug one end of the network cable into either of the router's ports, and the other end into the Internet wall socket or the LAN port of an optical modem or ADSL modem.

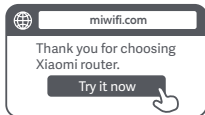
Note: Optical modem or ADSL modem is provided by broadband operator.



Step 2 Configuring the Network

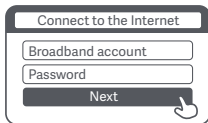
1. Connect your phone or computer to the Wi-Fi (passwordless authentication). See the nameplate on the bottom of the router for the Wi-Fi name.

Then the page will automatically redirect to the network setup page. If not, open the system's default browser and enter miwifi.com.



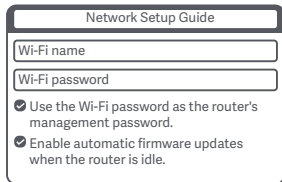
Note: Search for and connect to the Wi-Fi after the indicator starts breathing orange.

2. Enter the account and password provided by your broadband operator and tap "Next" (This step may be skipped depending on your network connection method).

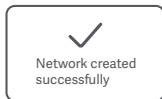


A screenshot of a mobile application screen titled "Connect to the Internet". It features two input fields: "Broadband account" and "Password". Below these fields is a dark grey button labeled "Next". A hand icon is shown tapping the "Next" button.

3. Set a new Wi-Fi name and password. You can check the box to use the Wi-Fi password as the management password; if not, a new page for setting the management password will follow.



A screenshot of a mobile application screen titled "Network Setup Guide". It has two input fields: "Wi-Fi name" and "Wi-Fi password". Below these fields are two checkboxes, both of which are checked. The first checkbox is labeled "Use the Wi-Fi password as the router's management password." and the second is labeled "Enable automatic firmware updates when the router is idle."



Note: If a new Wi-Fi name or password is set, the Wi-Fi module will restart. Then the Wi-Fi cannot be discovered for a short period, please search for the Wi-Fi again later.

Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*. Control your device with Mi Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.



A96A385D

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note:

The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Xiaomi Mesh Networking

To achieve network coverage as much as possible in a larger-sized home, you can purchase the routers that support the Xiaomi Mesh function* to realize the networking. Follow the steps below to configure the Mesh network.

*Go to www.mi.com to check the product model and version of the routers that support the Xiaomi Mesh function.

The operations listed in the following methods take Xiaomi Router AX3000T as the main router.

Method 1: Networking via the Mi Home/Xiaomi Home app

1. Open the Mi Home/Xiaomi Home app.
2. Go to the "Mesh network devices" page of the main router.
3. Tap "+" on the upper right corner of the page.
4. Follow the instructions to complete networking.

Method 2: Networking via the mesh button

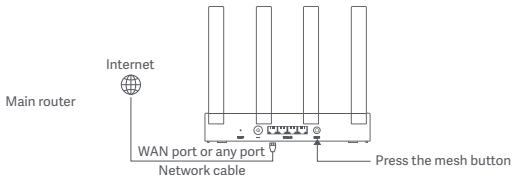
1. Make sure the main router is connected to the network. Place the satellite router near the main router and turn it on.

Note: Keep the satellite router at least one meter away from the main router; otherwise, they will interfere with each other and affect the network configuration.

2. After the satellite router starts, the main router will automatically discover it, and the indicator of the main router will start breathing blue.

Note: If the satellite router is already configured, press its reset button for 5 seconds to restore it to the factory settings first.

3. Press the mesh button on the main router, and its indicator will start blinking blue. The router is now waiting for the mesh networking.
4. When the indicator/Internet indicator turns white or blue, the Mesh networking is completed.
5. Place the satellite router in the location where you need Wi-Fi coverage and turn it on.

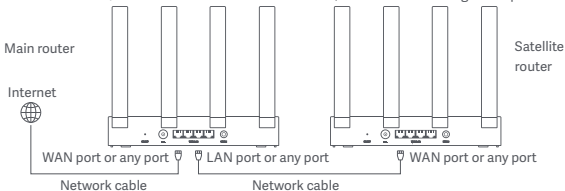


Method 3: Networking via network cable

1. Make sure the main router is connected to the network. Place the satellite router in the location where you need Wi-Fi coverage and turn it on.
2. Connect the WAN port of the satellite router to the LAN port of the main router via a network cable. Then the main router's indicator will start blinking blue, and the router is waiting for the Mesh networking.

Note: If there is no WAN or LAN port, use any port of the router.

3. When the indicator/Internet indicator turns white or blue, the Mesh networking is completed.



Q&A

1. Why cannot I access the Internet after configuring the network?

- ① Check if you can find the router's Wi-Fi in your phone. If not, ensure that the router is turned on and started.
- ② Use your phone to find and connect to the router.
- ③ Visit miwifi.com.
- ④ Try to fix the problem according to the network's diagnosis.

2. How do I restore the router to its factory settings?

- ① Ensure that the router has been started.
- ② Press and hold the reset button on the router for 5 seconds or more.

Note: Release the reset button when the router's indicator turns orange.

- ③ The router resets successfully after it is restarted.

Note: The router restores to its factory settings after being reset, and you need to reconfigure the router to use it.

3. What should I do if I have forgotten the router's management password?

If you do not make any changes to the management password, it will be the same as the Wi-Fi password, please try to log in with this password. If the problem persists, it is recommended to restore the router to the factory settings and reconfigure the network.

Regulatory Compliance Information

Operating Frequency and Radio Frequency Power

Wi-Fi 2412 MHz–2472 MHz (≤ 20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤ 23 dBm),
5470 MHz–5725 MHz (≤ 30 dBm)

Note: 5470–5725 MHz is not authorized in Egypt and Morocco.



Hereby, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declares that the radio equipment type RD23 is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU and Directive 2009/125/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

- Disposal of electrical and electronic appliances

The crossed-out waste bin means that you are legally obliged to dispose of these appliances separately from unsorted municipal waste. Disposal via the residual waste bin or the yellow bin is prohibited. If the products contain batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed, these must be removed before disposal and disposed of separately as batteries.

- Options for returning old appliances (EAR)

Owners of old appliances can hand them in at the facilities set up and available by public waste disposal organisations for the return or collection of old appliances to ensure proper disposal of old appliances.

- Data protection

We would like to point out to all end users of waste electrical and electronic equipment that they themselves are responsible for deleting personal data on the waste equipment to be disposed of.

- Warning: To comply with CE RF exposure requirements, the device must be installed and operated 20 cm (8 inches) or more between the product and all person's body. Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.
- The power adapter shall be installed near the equipment and easily accessible.
- Refer to the detailed product specifications on the label at the bottom of the device.

Warning:

Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

This device is restricted to indoor use only when operating in 5150–5350 MHz frequency range in following countries:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
	FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
	UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Specifications

Name	Xiaomi Router AX3000T
Model	RD23
Input	12 V, 1 A
Wired Technology	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN adaptive ports
Wireless Technology	2.4 GHz Wi-Fi (574 Mbps), 2 × 2 MIMO
	5 GHz Wi-Fi (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Operating Temperature	0°C to 40°C

Notes:

- The network standby power consumption is 5.2 W if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated.
- You can activate or deactivate the Wi-Fi network in the "Settings" of the management page (router.miwifi.com).

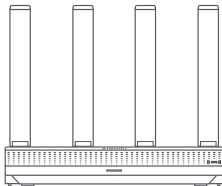
Manufacturer: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.

Address: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing
Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176

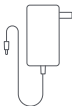
For further information, please go to www.mi.com

محتويات العلبة

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



جهاز التوجيه



محول الطاقة



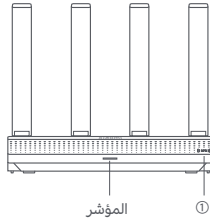
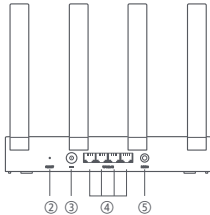
كابل الشبكة



دليل المستخدم

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

نظرة عامة حول المنتج



تستطيع هواتف Android الاتصال سريعاً بشبكة Wi-Fi لجهاز التوجيه عبر هذه الوظيفة. لاستخدام هذه الوظيفة، مكن وظيفة NFC على هاتفك العامل بنظام Android، وحافظ على هاتفك غير مقفل وشاشته تعمل.

NFC ①

إعادة جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع.

زر إعادة الضبط ②

توصيل محول الطاقة بجهاز التوجيه.

منفذ الطاقة ③

المنافذ ذاتية التكيف. تعمل هذه المنافذ التي تبلغ السرعة القصوى لكل منها 1 جيجابايت في الثانية بصيغة منفذ WAN أو LAN.

منفذ شبكة 1G ④

لشبكات Mesh ذات أجهزة التوجيه التي تدعم وظيفة Xiaomi Mesh.

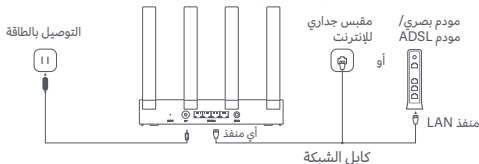
Mesh ⑤

حالة المؤشر	الوصف
متوقف	جهاز التوجيه متوقف عن التشغيل أو غير متصل بالمقبس.
برتقالي	النظام يبدأ التشغيل أو حدث خطأ في اتصال الشبكة.
وميض بالبرتقالي	جهاز التوجيه يتصل بجهاز توجيه Mesh الرئيسي أو يُجرى تحديث النظام.
وميض متدرج بالبرتقالي	بدأ تشغيل جهاز التوجيه العمل والنظام جاهز للتكوين.
أزرق	يعمل جهاز التوجيه بشكل سليم.
وميض متدرج بالأزرق	تم اكتشاف جهاز التوجيه التابع القابل للتكوين. سيتحول المؤشر تلقائياً إلى اللون الأزرق إذا لم يتم تشغيل تكوين الشبكة خلال دقيقتين.
وميض بالأزرق	يتصل جهاز التوجيه التابع بجهاز التوجيه الرئيسي.

تكوين الشبكة

الخطوة 1 توصيل كابل الشبكة

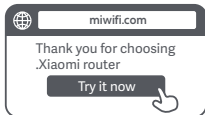
شغل جهاز التوجيه. وصل طرفًا واحدًا من كابل الشبكة إلى أي من منافذ جهاز التوجيه، ووصل الطرف الآخر إلى مقبس جداري للإنترنت أو منفذ LAN في مودم بصري أو مودم ADSL. ملاحظة: يوفر مشغل خدمة النطاق العريض مودم بصريًا أو مودم ADSL.



الخطوة 2 تكوين الشبكة

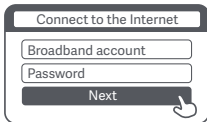
ثم ستعيد الصفحة توجيهك تلقائيًا إلى صفحة إعداد الشبكة. إذا لم تفعل، فافتح المتصفح الافتراضي للنظام وأدخل miwifi.com.

1. وصل هاتفك أو حاسوبك بشبكة Wi-Fi (مصادقة بدون كلمة مرور). راجع لوحة الاسم في أسفل جهاز التوجيه للحصول على اسم شبكة Wi-Fi.



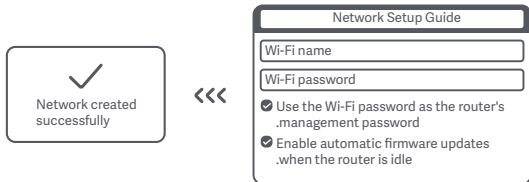
ملاحظة: ابحث عن شبكة Wi-Fi واتصل بها بعد بدء المؤشر بالوميض المتدرج بالبرتقالي.

2. أدخل اسم الحساب وكلمة المرور التي يوفرها مشغل النطاق العريض لديك واضغط على "Next" (يمكن تجاوز هذه الخطوة بناءً على طريقة اتصالك بالشبكة).



A screenshot of a 'Connect to the Internet' window. It contains two input fields: 'Broadband account' and 'Password'. Below these fields is a dark button labeled 'Next'. A hand icon is pointing at the 'Next' button.

3. تعيين اسم وكلمة مرور جديدين لشبكة Wi-Fi. يمكنك تحديد مربع استخدام كلمة مرور شبكة Wi-Fi على أنها كلمة مرور الإدارة؛ إذا لم تفعل ذلك، فستتبع ذلك صفحة جديدة لتعيين كلمة مرور الإدارة.



A diagram showing the transition from the 'Network Setup Guide' to a success screen. On the right is the 'Network Setup Guide' window, which has two input fields: 'Wi-Fi name' and 'Wi-Fi password'. Below these are two checked items: 'Use the Wi-Fi password as the router's management password' and 'Enable automatic firmware updates when the router is idle'. To the left of this window are three arrows pointing left. Further left is a box with a checkmark and the text 'Network created successfully'.

ملاحظة: إذا تم تعيين اسم جديد أو كلمة مرور جديدة لشبكة Wi-Fi، فسيعاد تشغيل وحدة شبكة Wi-Fi. بعدئذٍ، لا يمكن اكتشاف شبكة Wi-Fi لمدة قصيرة، فيرجى البحث عن شبكة Wi-Fi مجددًا لاحقًا.

الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home*. تحكم في جهازك من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.

امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.



A96A385D

افتح تطبيق Mi Home/Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.

* تتم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي. ملاحظة:

ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

شبكة Xiaomi Mesh

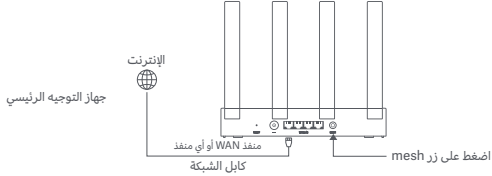
لتحقيق تغطية شبكة واسعة قدر الإمكان في منزل كبير المساحة، يمكنك شراء أجهزة التوجيه التي تدعم وظيفة Xiaomi Mesh* لإنجاز الاتصال الشبكي. اتبع الخطوات الواردة أدناه لتكوين شبكة Mesh.*
انتقل إلى www.mi.com للتحقق من طراز المنتج وإصدار أجهزة التوجيه اللذين يدعمان وظيفة Xiaomi Mesh. تعتمد العمليات المدرجة في الطرق التالية جهاز التوجيه AX3000T من Xiaomi بوصفه جهاز التوجيه الرئيسي.

الطريقة 1: الاتصال الشبكي عبر تطبيق Mi Home/Xiaomi Home

1. افتح تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.
2. انتقل إلى صفحة "أجهزة شبكة Mesh" في جهاز التوجيه الرئيسي.
3. اضغط على "+" في الزاوية العلوية اليمنى من الصفحة.
4. اتبع التعليمات لإكمال الاتصال الشبكي.

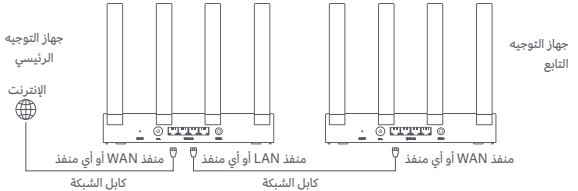
الطريقة 2: الاتصال الشبكي عبر زر mesh

1. تأكد من اتصال جهاز التوجيه الرئيسي بالشبكة. ضع جهاز التوجيه التابع بالقرب من جهاز التوجيه الرئيسي وشغله. ملاحظة: حافظ على جهاز التوجيه التابع على مسافة متر واحد على الأقل من جهاز التوجيه الرئيسي؛ وإلا، سيتداخلان بعضهما مع بعض ويؤثران في تكوين الشبكة.
2. بعد بدء عمل جهاز التوجيه التابع، سيكتشفه جهاز التوجيه الرئيسي تلقائيًا، وسيبدأ مؤشر جهاز التوجيه الرئيسي في الوميض المتدرج بالأزرق.
3. ملاحظة: إذا تم تكوين جهاز التوجيه التابع بالفعل، فاضغط على زر إعادة الضبط فيه لمدة 5 ثوانٍ لإعادته إلى إعدادات المصنع أولاً. اضغط على زر mesh في جهاز التوجيه الرئيسي، وسيبدأ مؤشره في الوميض بالأزرق. جهاز التوجيه الآن في انتظار اتصال mesh الشبكي.
4. عندما يتحول المؤشر/مؤشر الإنترنت إلى الأبيض أو الأزرق، سيكتمل اتصال Mesh الشبكي.
5. ضع جهاز التوجيه التابع في الموقع الذي تحتاج فيه إلى تغطية شبكة Wi-Fi وشغله.



الطريقة 3: الاتصال الشبكي عبر كابل الشبكة

1. تأكد من اتصال جهاز التوجيه الرئيسي بالشبكة. ضع جهاز التوجيه التابع في الموقع الذي تحتاج فيه إلى تغطية شبكة Wi-Fi وشغله.
2. وصل منفذ WAN لجهاز التوجيه التابع بمنفذ LAN في جهاز التوجيه الرئيسي عبر كابل شبكة. ثم سيبدأ مؤشر جهاز التوجيه الرئيسي في الوميض بالأزرق، وسينتظر جهاز التوجيه اتصال شبكة Mesh.
3. ملاحظة: إذا لم يوجد أي منفذ WAN أو LAN، فاستخدم أي منفذ في جهاز التوجيه. عندما يتحول المؤشر/مؤشر الإنترنت إلى الأبيض أو الأزرق، سيكتمل اتصال Mesh الشبكي.



أسئلة وإجابات

1. لماذا لا يمكنني الوصول إلى الإنترنت بعد تكوين الشبكة؟
 - ① تحقق مما إذا كان بإمكانك العثور على شبكة Wi-Fi لجهاز التوجيه في هاتفك أم لا. إذا تعذر ذلك، فاضمن أن جهاز التوجيه قيد التشغيل وبدأ العمل.
 - ② استخدم هاتفك للعثور على جهاز التوجيه والاتصال به.
 - ③ زُر miwifi.com.
 - ④ حاول حل المشكلة وفقًا لتشخيص الشبكة.
 2. كيف أعيد جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع له؟
 - ① تأكد من أن جهاز التوجيه قد بدأ العمل.
 - ② اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في جهاز التوجيه لمدة 5 ثواني أو أكثر.ملاحظة: أفلت زر إعادة الضبط عندما يتحول مؤشر جهاز التوجيه إلى اللون البرتقالي.
 - ③ يعيد جهاز التوجيه الضبط بنجاح بعد إعادة تشغيله.
- ملاحظة: يعود جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع له بعد إعادة ضبطه، وتحتاج إلى إعادة تكوين جهاز التوجيه لاستخدامه.
3. ماذا يجب عليّ فعله إذا نسيت كلمة مرور إدارة جهاز التوجيه؟

إذا لم تُحدث أي تغييرات في كلمة مرور الإدارة، فستكون هي نفسها كلمة مرور شبكة Wi-Fi، يُرجى محاولة تسجيل الدخول باستخدام كلمة المرور هذه. إذا استمرت المشكلة، فنوصي بإعادة جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع وإعادة تكوين الشبكة.

معلومات الامتثال التنظيمي

تردد التشغيل وطاقة التردد اللاسلكي

شبكة Wi-Fi	2412 ميگاهرتز-2472 ميگاهرتز (≥20 ديسيبل ميلي واط)، 5150 ميگاهرتز-5350 ميگاهرتز (≥23 ديسيبل ميلي واط)، 5470 ميگاهرتز-5725 ميگاهرتز (≥30 ديسيبل ميلي واط) ملاحظة: 5470-5725 ميگاهرتز ليس مدعومًا في روسيا، ومصر، والمغرب
------------	---

بموجب هذا، تعلن شركة Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. أن نوع الجهاز اللاسلكي RD23 يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU والتوجيه 2011/65/EU والتوجيه 2009/125/EC.

النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



تحذير:

امتنالاً لاشتراطات CE RF بشأن التعرض، يجب تركيب الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم (8 بوصات) أو أكثر بين المنتج وأجسام كل الأشخاص.

يجب تركيب محول الطاقة بالقرب من المعدات ويجب أن يكون الوصول إليه سهلاً. راجع مواصفات المنتج التفصيلية على الملصق في الجزء السفلي من الجهاز.

قد يسبب تشغيل هذا الجهاز في بيئة سكنية تداخلاً لاسلكياً.

يقتصر هذا الجهاز على الاستخدام الداخلي فقط عند تشغيله في نطاق التردد 5150–5350 ميجاهرتز في البلدان التالية:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
	FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
	UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

المواصفات

الاسم	جهاز التوجيه Xiaomi من AX3000T
الطراز	RD23
الإدخال	12 فولت، 1 أمبير
التكنولوجيا السلكية	4 × منافذ WAN/LAN قابلة للتكيف بسرعة 1000/100/10 ميجابايت في الثانية
التكنولوجيا اللاسلكية	شبكة Wi-Fi 2.4 جيجاهرتز (574 ميجابايت في الثانية)، 2 × 2 MIMO شبكة Wi-Fi 5 جيجاهرتز (2402 ميجابايت في الثانية)، 2 × 2 MIMO
درجة حرارة التشغيل	0 إلى 40 درجة مئوية

ملاحظة:

- استهلاك الشبكة في وضع الاستعداد هو 5.2 واط إذا كانت كل منافذ الشبكة السلكية متصلة وكل منافذ الشبكة اللاسلكية منشطة.
- يمكنك تنشيط شبكة Wi-Fi أو إلغاء تنشيطها في "الإعدادات" ضمن صفحة الإدارة (router.miwifi.com).

الجهة المصنعة: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.

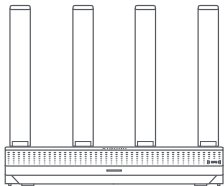
العنوان: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing

Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

包裝內含

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。



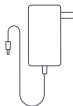
路由器



使用說明書



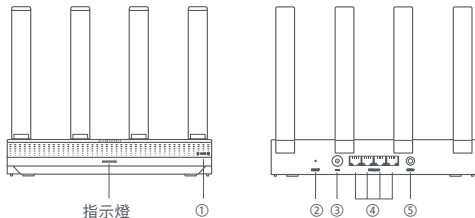
網線



適配器

提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

產品介紹



①	NFC Android 電話可透過這功能，快速連接路由器的 Wi-Fi。 如欲使用這功能，請在 Android 電話啟用 NFC 功能，並保持電話解鎖及螢幕開啟。
②	重設按鈕 重設路由器至原廠設定。
③	電源連接埠 適配器連接路由器。
④	1G 網絡連接埠 自適應連接埠。各連接埠的最大速度為 1 Gbps，並可用作 WAN 或 LAN 連接埠。
⑤	Mesh 支援小米 Mesh 功能的路由器，連接 Mesh 網絡。

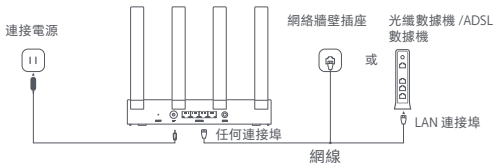
指示燈狀態	描述
關閉	路由器關閉或未插電源。
橙色	正在啟動系統或網絡連線出現錯誤。
閃爍橙色	路由器正在連接 Mesh 主路由器或正在更新系統。
驟變橙色	已啟動路由器，系統已準備配置。
藍色	路由器正常運作。
驟變藍色	發現可配置的衛星路由器。若兩分鐘內未執行網絡配置，指示燈則自動轉為藍色。
閃爍藍色	衛星路由器正在連接主路由器。

網絡配置

第 1 步 連接網線

開啟路由器。將網線一端插進路由器的任何連接埠，而另一端插進網絡牆壁插座或光纖數據機（或 ADSL 數據機）的 LAN 連接埠。

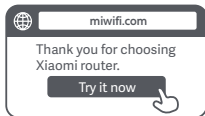
提示：光纖數據機或 ADSL 數據機，均由寬頻網絡營運商提供。



第 2 步 配置網絡

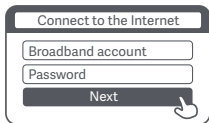
1. 連接您的電話或電腦至 Wi-Fi（免密碼驗證）。
請參閱路由器底部名牌，以獲該 Wi-Fi 名稱。

然後，該頁面將會自動轉至網絡設定頁面。
如無法執行，請開啟系統的預設瀏覽器和輸入 miwifi.com。



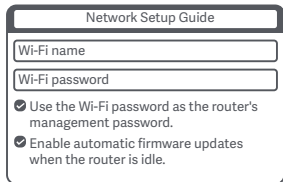
提示：指示燈改為驟變橙色後，搜尋和連接至該 Wi-Fi。

2. 輸入寬頻網絡營運商為您提供的帳戶和密碼，然後點選「Next」。（根據網絡連線方式，可能略過此步驟）。



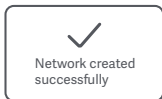
The screenshot shows a window titled "Connect to the Internet". It contains two input fields: "Broadband account" and "Password". Below these fields is a dark button labeled "Next". A hand icon is pointing at the "Next" button.

3. 設定新 Wi-Fi 名稱與密碼。您可勾選方格，以該 Wi-Fi 密碼作為管理密碼。若不勾選，則顯示設定管理密碼的新頁面。



The screenshot shows a window titled "Network Setup Guide". It contains two input fields: "Wi-Fi name" and "Wi-Fi password". Below these fields are two checkboxes, both of which are checked:

- ☒ Use the Wi-Fi password as the router's management password.
- ☒ Enable automatic firmware updates when the router is idle.



提示：若已設定新 Wi-Fi 名稱或密碼，將重新啟動 Wi-Fi 模組。然後，暫時無法搜尋 Wi-Fi，請稍後再搜尋 Wi-Fi。

連接米家 App

本產品已連接米家 App*。可透過米家 App 操控。

掃描 QR 碼，然後下載和安裝該應用程式。若已安裝該應用程式，將為您轉至連線設定頁面。或在 App Store 搜尋「米家」，然後下載和安裝該應用程式。



A96A385D

打開米家 App 首頁，在頁面右上角點擊「+」，根據 App 提示方式新增裝置。

* 該應用程式在歐洲（俄羅斯除外）稱為「Xiaomi Home」App。裝置所示 App 名稱，應用作預設名稱。

提示：

提示：由於米家 App 的升級與更新，實際操作可能與本產品描述略有差異，請按照目前最新米家 App 版本指引進行操作。

連接小米 Mesh 網絡

您可購買支援「小米 Mesh 功能」* 的路由器，並於較大家庭，實現最佳網絡覆蓋。根據下列步驟，配置 Mesh 網絡。

* 請前往 www.mi.com，查閱支援小米 Mesh 功能的路由器產品型號及版本。

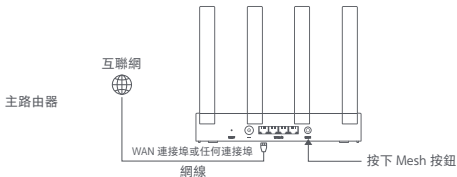
Xiaomi 路由器 AX3000T 為主路由器的操作方法，如下。

方法 1：透過米家 App 連接網絡

1. 開啟米家 App。
2. 前往主路由器的「Mesh 網絡裝置」頁面。
3. 點選頁面右上角的「+」。
4. 根據該等指示，完成連接網絡。

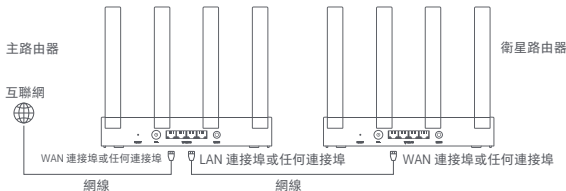
方法 2：透過 mesh 按鈕連接網絡

1. 確定主路由器連接網絡。在主路由器附近放置衛星路由器，並開啟主路由器。
提示：請保持衛星路由器與主路由器相距至少一米，否則該兩者會相互干擾和影響網絡配置。
2. 啟動衛星路由器後，主路由器自動發現它，主路由器的指示燈也開始為驟變藍色。
提示：如已配置衛星路由器，請先按下重設按鈕 5 秒，恢復原廠設定。
3. 按下主路由器的 mesh 按鈕，然後指示燈開始閃爍藍色。路由器現正等待 mesh 連接網絡。
4. 當指示燈 / 網絡指示燈轉為白色或藍色，即 Mesh 連接網絡完成。
5. 在需要 Wi-Fi 覆蓋的地方，放置和開啟衛星路由器。



方法 3：透過網線連接網絡

1. 確定主路由器連接網絡。在需要 Wi-Fi 覆蓋的地方，放置和開啟衛星路由器。
2. 網線連接衛星路由器的 WAN 連接埠，以及主路由器的 LAN 連接埠。主路由器的指示燈將開始閃爍藍色，而路由器正在等待 Mesh 連接網絡。
提示：如無 WAN 或 LAN 連接埠，請連接路由器的任何連接埠。
3. 當指示燈 / 網絡指示燈轉為白色或藍色，即 Mesh 連接網絡完成。



常見問題

1. 網絡配置後，為何無法連接互聯網？

- ① 檢查您的電話能否找到路由器的 Wi-Fi。若未找到，請確認已開啟和啟動路由器。
- ② 利用您的電話搜尋和連接路由器。
- ③ 瀏覽 miwifi.com。
- ④ 根據網絡診斷結果，嘗試解決問題。

2. 如何恢復路由器原廠設定？

- ① 確認已開啟路由器。
- ② 長按路由器的重設按鈕 5 秒或以上。

提示：路由器指示燈轉為橙色時，鬆開重設按鈕。

- ③ 重新啟動路由器後，即已成功重設。

提示：您重設路由器和恢復原廠設定後，需要重新配置路由器，才可使用。

3. 如已忘記路由器的管理密碼，該如何處理？

若未曾更改管理密碼，該密碼則與 Wi-Fi 密碼相同，請嘗試以該密碼登入。若仍然出現問題，建議恢復路由器原廠設定，然後重新配置網絡。

法規合規資訊

運作頻率和無線射頻功率

Wi-Fi	2412 MHz – 2472 MHz (≤ 20 dBm)、5150 MHz – 5350 MHz (≤ 23 dBm) 和 5470 MHz – 5725 MHz (≤ 30 dBm)
-------	---

 北京小米電子產品有限公司特此聲明，無線電裝置類型 RD23 符合 2014/53/EU 指令、2011/65/EU 指令以及 2009/125/EC 指令的要求。如欲了解歐盟符合性聲明的全文，請瀏覽以下網站：

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



所有標有此符號的產品均屬於廢電器電子產品（2012/19/EU 指令中所指的 WEEE），不得與未分類的家居廢物一同處理。您應改為將該等廢棄裝置交至政府或當局部門所指定的廢電器電子產品收集站以供回收，從而保護人類健康和環境。正確的處置及回收方式有助防止此類廢棄裝置對環境及人類健康造成潛在的負面影響。如欲進一步了解此等收集站的位置及相關條款及細則，請與安裝人員或當局部門聯絡。

警告：

該設備須與該產品和人體相距 20 公分（8 吋）或以上安裝和運行，以符合 CE 無線射頻的要求。

適配器應安裝於裝置附近且方便觸及。

如需了解產品規格的詳細資訊，可以參閱位於裝置底部的標籤。

在住宅環境操作本設備，有可能產生無線電干擾。

在下列國家，本裝置於 5150 至 5350 MHz 頻率範圍內運作時，僅限室內使用：

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
	FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
	UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

基本規格

產品名稱	Xiaomi 路由器 AX3000T
產品型號	RD23
輸入參數	12 V, 1 A
有線技術	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN 自適應連接埠
無線技術	2.4 GHz Wi-Fi (574 Mbps), 2 × 2 MIMO
	5 GHz Wi-Fi (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
工作溫度	0°C ~ 40°C

提示：

- 若全部有線網絡連接埠已獲連接，並已啟用全部無線網絡連接埠，網絡待機功耗為 5.2 W。
- 您可於管理頁面 (router.miwifi.com) 的「設定」分頁，啟用或停用 Wi-Fi 網絡。

委託商：北京小米電子產品有限公司

地址：北京科創十街 15 號院 5 號樓 8 樓 802 室

100176 中國北京經濟技術開發區

本產品的相關訊息請查詢銷售網址：www.mi.com

（以下訊息僅供香港市場適用）

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

contact@support.mi.com



XXXX